

Перевод – Карташова Анастасия

Штат Южная Дакота (США)

ЕДИНООБРАЗНЫЙ НАСЛЕДСТВЕННЫЙ КОДЕКС

ЧАСТЬ ПЯТАЯ: ИНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

57A-4A-507. Выбор права.

(а) Следующие положения применяются, если стороны не договорились об ином и если не подлежат применению нормы подраздела (с):

(1) Права и обязанности между отправителем и банком-получателем регулируются правом страны, в которой находится банк-получатель.

(2) Права и обязанности между банком бенефициара и бенефициаром регулируются правом страны, в которой находится банк бенефициара.

(3) Вопрос о том, когда был произведен платеж в отношении перевода денежных средств, осуществляемым перевододателем бенефициару, регулируется правом страны, в которой находится банк бенефициара.

(b) Если стороны, указанные в пунктах подраздела (а), заключили соглашение о выборе права, право этой страны регулирует права и обязательства сторон, независимо от того, имеет ли платежное поручение или перевод средств тесную связь с данной страной.

(с) В правилах системы денежных переводов может содержаться оговорка о применимом праве, которое будет регулировать (i) права и обязательства между банками-участниками в отношении платежных поручений, переданных или обработанных через систему, или (ii) права и обязательства некоторых или всех сторон перевода, любая часть которого осуществляется посредством системы.

Выбор права, сделанный в соответствии с пунктом (i), является обязательным для банков-участников.

Выбор права, сделанный в соответствии с пунктом (ii), является обязательным для перевододателя, отправителя или банка-получателя, которые были уведомлены о том, что система денежных переводов может быть использована и о праве, которое подлежит применению согласно правилам системы, когда перевододатель, отправитель или банк-получатель выдал или принял платежное поручение. Бенефициар связан выбором права, если в момент начала перевода денежных средств он был уведомлен о том, что система денежных переводов может быть использована и о праве, которое подлежит применению согласно правилам системы.

Применимое право, выбранное в соответствии с данным подразделом, применяется, независимо от того, имеет ли оно тесную связь с рассматриваемым вопросом

(d) В случае несоответствия между соглашением согласно подразделу (b) и правилам выбора права согласно подразделу (с), преимущество имеет соглашение согласно подразделу (b).

(e) Если перевод средств осуществляется с использованием более чем одной системы денежных переводов и существует несоответствие между правилами выбора права этих

систем, спорный вопрос регулируется правом выбранной системы, которая имеет наиболее тесную связь со спорным вопросом.

ГЛАВА 29А-2

НАСЛЕДОВАНИЕ ПО ЗАКОНУ И ПО ЗАВЕЩАНИЮ

ЧАСТЬ 5. ЗАВЕЩАНИЯ, ХРАНЕНИЕ И ДЕПОНИРОВАНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ

29А-2-506. Выбор применимого права в отношении действительности завещания

Завещание, составленное в письменной форме, признается действительным, если оно соответствует требованиям § 29А-2-502 или 29А-2-503 или требованиям закона страны, где было составлено завещание, или требованиям закона страны, гражданином которой являлся завещатель или страны, где завещатель имел домицилий/место жительства.

ЧАСТЬ 7. ПРАВИЛА, ПРИМЕНИМЫЕ К ЗАВЕЩАНИЯМ И ДРУГИМ РАСПОРЯДИТЕЛЬНЫМ ДОКУМЕНТАМ

29А-2-703. Выбор применимого права в отношении значения и действия распорядительного документа.

Правовое значение и действие распорядительного документа определяются законодательством штата, которое было указано передающей стороной в распорядительном документе, если применение данного закона не противоречит положениям об обязательной доле супруга, описанным в части 2, положениям, касающимся освобожденного имущества и льгот, описанным в части 4, или иным аспектам публичного порядка штата, применимой к распоряжению.

ГЛАВА 57А-5

АККРЕДИТИВЫ

57А-5-116. Выбор применимого права и суда

(а) Ответственность эмитента, бенефициара или авизующего банка регулируется правом страны, выбранной в соглашении сторон, составленном в форме записи и подписанном или иным образом заверенном сторонами в порядке, предусмотренном § 57А-5-104, или положением, содержащимся в аккредитиве, подтверждении или другом обязательстве лица.

Юрисдикция, право которой выбрано, не обязательно должна иметь какую-либо связь со сделкой.

(b) Если не применяются нормы подраздела (а), ответственность эмитента, бенефициара или авизующего банка регулируется правом страны, в которой находится данное лицо.

Считается, что лицо находится по адресу, указанному в обязательстве лица. Если указано более одного адреса, считается, что лицо находится по адресу, с которого было выдано обязательство. Для целей юрисдикции, выбора права и признания межфилиальных аккредитивов, но не исполнения судебного решения, все филиалы банка считаются отдельными юридическими лицами, и банк считается расположенным в том месте, где его филиал считается расположенным в соответствии с настоящим подразделом.

(с) Если иное не предусмотрено настоящим подразделом, ответственность эмитента, бенефициара или авизирующего банка регулируется обычаями, такими как Унифицированные правила и обычаи для документарных аккредитивов, которым прямо подчиняется аккредитив, подтверждение или иное обязательство.

Если (i) ответственность эмитента, бенефициара или авизирующего банка в соответствии с подразделом (а) или (b) регулируется настоящей главой, (ii) аккредитив содержит указание на применение обычаев и (iii) существуют несоответствия между настоящей главой и обычаями в применении к данному обязательству, применяются правила обычаев за исключением степени конфликта с неизменными положениями, указанными в § 57A-5-103(с).

(d) Если существуют противоречия между данной главой и главой 57A-3, 57A-4, 57A-4A или 57A-9, то применяются нормы данной главы.

(е) Суд, компетентный рассматривать споры, возникающие в связи с деятельностью, предусмотренной настоящей главой, может быть выбран таким же образом, как и применимое право в соответствии с подразделом (а).

57A-8-110. Сфера действия применимого права

(а) Право страны эмитента, как указано в подразделе (d), регулирует:

- (1) Действительность ценной бумаги;
- (2) Права и обязанности эмитента в отношении регистрации передачи ценной бумаги;
- (3) Действительность регистрации передачи ценной бумаги эмитентом;

Право страны эмитента, как указано в подразделе (d), определяет:

(4) Несет ли эмитент какие-либо обязанности перед лицом, предъявившим требование по ценной бумаге; и

(5) Может ли быть предъявлено требование к лицу, в отношении которого была зарегистрирована передача документарной или бездокументарной ценной бумаги, или к лицу, которое получает контроль над бездокументарной ценной бумагой.

(b) Право страны посредника по ценным бумагам, как указано в подразделе (е) регулирует:

- (1) Приобретение права на ценную бумагу у посредника;
- (2) Права и обязанности посредника и владельца ценной бумаги

Право страны посредника по ценным бумагам, как указано в подразделе (е) определяет

(3) Несет ли посредник по ценным бумагам какие-либо обязанности перед лицом, предъявившим требование по ценной бумаге;

(с) Право страны, в которой находится сертификат ценной бумаги на момент его вручения, регулирует вопрос о том, может ли быть предъявлено требование к лицу, которому вручен сертификат ценной бумаги.

(d) "Право страны эмитента" означает право страны, в которой учрежден эмитент ценной бумаги, или, если это допускается законодательством данной страны, право другой

юрисдикции, указанной эмитентом. Эмитент, учрежденный в соответствии с законодательством данного штата, может указать право иной юрисдикции в качестве права, регулирующего вопросы, указанные в подразделах (а)(2) - (5).

(е) Следующие правила определяют "право страны посредника по ценным бумагам" для целей настоящего раздела:

(1) Если в соглашении между посредником и правообладателем, прямо предусмотрено, что конкретная юрисдикция является страной посредника для целей настоящей части, настоящей статьи или настоящей главы, то эта юрисдикция является правом страны посредника.

(2) Если пункт (1) не применяется, а в соглашении между посредником по ценным бумагам и правообладателем, прямо предусмотрено, что соглашение регулируется правом определенной юрисдикции, эта юрисдикция является правом страны посредника.

(3) Если ни пункт (1), ни пункт (2) не применяются, а в договоре между посредником и правообладателем, прямо предусмотрено, что учет ценных бумаг осуществляет в офисе в определенной юрисдикции, эта юрисдикция является страной посредника по ценным бумагам.

(4) Если ни один из предыдущих пунктов не применяется, правом страны посредника является юрисдикция, в которой находится офис, указанный в выписке по счету как офис, обслуживающий счет правообладателя.

(5) Если ни один из предыдущих пунктов не применяется, правом страны посредника по является юрисдикция, в которой находится исполнительный орган посредника.

(f) Право страны посредника не определяется местонахождением сертификатов, отражающих финансовые активы, или страной, в которой учрежден эмитент актива, в отношении которого правообладатель имеет права, или местонахождением объектов для обработки данных или иного ведения учета по счету.

25-9C-604. Выбор права.

(а) Если иное не предусмотрено в подразделе (d), закон штата или иностранного государства, в котором было принято решение о выплате алиментов, регулирует:

(1) Характер, объем, сумму и продолжительность алиментных платежей;

(2) Исчисление и выплату задолженности и начисление процентов на задолженность по алиментам; и

(3) Наличие и выполнение других обязательств по решению об алиментах.

(b) При рассмотрении дела о задолженности применяется срок исковой давности, предусмотренный законом страны суда или государства/штата, в котором было принято решение о выплате алиментов, в зависимости от того, какой срок больше.

(c) Суд штата должен применять процедуры и использовать средства правовой защиты этого штата для принудительного взыскания алиментов и взыскания задолженности и процентов, причитающихся по решению об выплате алиментов, принятом в другом штате или иностранном государстве.

(d) После того как суд этого или другого штата определит, какое решение является контрольным, и издаст приказ о консолидации задолженностей, если таковые имеются, суд этого штата должен применять закон штата или иностранного государства, издавшего контрольный приказ, включая его закон о процентах на задолженность, о текущих и будущих алиментах и о консолидированных задолженностях.

34-26-66. Закон, регулирующий действительность

Выбор закона в отношении оформления документа дарения

Презумпция действительности.

(a) Дарение является действительным, если оно оформлено в соответствии с:

(1) разделами 34-26-48 - 34-26-72, включительно;

(2) Законами штата или иностранного государства, где он было составлено ; или

(3) Законами штата или иностранного государства, гражданином которой являлся донор, где донор имел домиций/место жительства на момент оформления договора дарения органов.

(b) Если договор является действительным в соответствии с данным разделом, толкование договора осуществляется в соответствии законодательством данного штата.

(c) Презюмируется, что договор дарения или поправки к договору действительны, за исключением случаев, когда лицу, что договор был оформлен ненадлежащим образом или был аннулирован.